

Bon de commande _____

Vous pouvez passer votre commande :

par fax au N° (+41) (0)22 702 93 55

par e-mail : livres@medhyg.ch

ou via notre site Internet : www.medhyg.ch/livres

ou retourner ce coupon à :

Editions Médecine & Hygiène

Case postale 475

CH-1225 Chêne-Bourg

Je désire commander ex. de l'ouvrage

*Migration, blessure psychique
et somatisation*

au prix de **SFr 44.–** ou **€ 29.–** l'exemplaire

(Nom, prénom)

Adresse)

(NPA, lieu)

(Date, timbre ou signature)

Je désire une facture :

Je règle par carte bancaire : VISA Eurocard/Mastercard

Carte N°

Date d'expiration :

Association *Pluriels* sous la direction de
Marie-Andrée Ciprut

*Migration,
blessure psychique
et somatisation*



M+H EDITIONS
MEDECINE & HYGIENE

Sommaire

I. Introduction

Questions de recherche
Méthodologie
Aspects théoriques

II. La migration

Le type de migration
Le remaniement migratoire
Le choc culturel : dialogue de deux professionnels sur le modèle psychologique de la migration (CKL, 1993)
Le cadre culturel et les enveloppes psychiques
Enveloppes psychiques et migration

III. Le traumatisme

Traumatisme et enveloppes psychiques
Traumatisme et ethnopsychiatrie
Le traumatisme en psychanalyse et en ethnopsychiatrie : regards croisés
Violence d'état et traumatisme, mécanismes en jeu
L'état de stress post-traumatique (PTSD) ou la névrose traumatique
Le concept de résilience lié au traumatisme

IV. Soma et souffrance

La souffrance psychosomatique du corps symbolique
Atteinte des enveloppes et santé
Cerveau et traumatisme

V. Interventions thérapeutiques «bénéfiques» dans les différents modèles utilisés

Préambule
Berry et Camilleri : le choc culturel
Didier Anzieu : le cadre culturel et les enveloppes psychiques
Le traumatisme

VI. Vignettes cliniques

Violences subies
Fibromyalgie
Maladies psychosomatiques

VII. Récapitulatif et pistes de réflexion transversales

Caractéristiques de la population
Migrations
Difficultés et traumatismes pré-migratoires
Rôles de la migration
Troubles
Constantes dans les profils
Facteurs de variation
Éléments actifs du traitement
Les figures de l'entre-deux

VIII. Conclusion

Bibliographie générale

Cette recherche, à l'image des gens que reçoit notre association et des membres qui composent son équipe, est plurielle.

Plurielle dans les ancrages théoriques, les formations des psychologues de *Pluriels*, plurielle quant aux plumes qui s'expriment dans le texte qui suit, plurielle par la diversité des histoires recueillies lors des thérapies effectuées par les uns les autres, et dont l'analyse a servi de base à cette réflexion.

Le déroulement de la recherche, le fonctionnement en équipe lors de cette activité, ont connu toutes les richesses et les difficultés d'un travail en contexte pluriculturel : des discussions passionnantes, des affrontements idéologiques, de longues périodes de stagnation, des instants de grâce où nous touchions du doigt un accord dans la façon de penser et de travailler... Le texte final en est aussi le reflet.

La problématique abordée : «traumatisme et somatisation dans un contexte migratoire», a certainement contribué elle aussi, à nos difficultés. Le fait qu'il n'est pas évident pour une équipe, relativement nombreuse de praticiens, de se mettre dans une logique de recherche, activité au long cours à maintenir en parallèle à une pratique au quotidien, mouvante, souvent dans l'urgence ; le fait aussi que tous les psychologues ont un mandat très partiel à *Pluriels*, ce qui implique un morcellement conséquent de leur temps de travail. Ce qui nous a rassemblés, mis à part l'engagement auprès des migrants qui constitue le fondement de notre association, c'est l'intérêt pour la problématique né de nos préoccupations cliniques, et le fort parti-pris de ne pas considérer la migration comme forcément associée à la pathologie, avec tout le cortège de représentations négatives qui lui est généralement associé, même dans le contexte de souffrance psychique qui est le nôtre.

**Un ouvrage de 160 pages, au format 16,5 x 23,5 cm
au prix de vente SFr 44.– / € 29.–**

ISBN : 978-2-88049-238-0